

# Nachweis

## Luftschalldämmung von Bauteilen

### Prüfbericht

Nr. 14-001763-PR02  
(PB Z0103-E01-04-de-01)



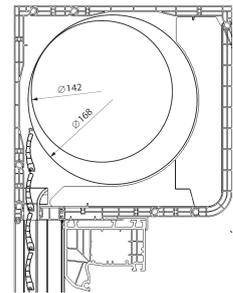
Auftraggeber **Antal es Antal Kft.**  
Hetvezer ut 16  
4034 Debrecen  
Ungarn

Produkt	Rollladen-Aufsetz-Kasten
Bezeichnung	AN-LUX
Außenmaß (b × h)	1230 mm × 210 mm
Querschnitt (h × t)	210 mm × 215 mm
Material	Rollladen-Aufsetz-Kasten
Revisionsdeckel	Kunststoff-Klipsprofil mit Dämmauflage Aufbau: 10 mm Kunststoff-Stegplatte
Antrieb	Gurt
Besonderheiten	-

### Grundlagen

EN ISO 10140-1: 2010  
+ A1: 2012 + A2: 2014  
EN ISO 10140-2: 2010  
EN ISO 717-1: 2013

### Darstellung



### Verwendungshinweise

Dieser Prüfbericht dient zum Nachweis der Luftschalldämmung eines Bauteils.

Für Deutschland gilt

- $R_{w,R}$  nach DIN 4109:  
( $R_w$  entspricht  $R_{w,P}$ ,  
 $R_{w,R} = R_{w,P} - 2$  dB)
- $R_{w,R}$  für Bauregelliste

### Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Probekörper.

Die Prüfung einer Leistungseigenschaft berechtigt keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmenden Eigenschaften der vorliegenden Konstruktion.

### Veröffentlichungshinweise

Es gilt das ift-Merkblatt „Bedingungen und Hinweise zur Verwendung von ift-Prüfdokumentationen“ und „Bestimmung der Gesamtschalldämmung eines Fensters mit Rollladenkasten“

Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

### Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 12 Seiten

- 1 Gegenstand
- 2 Durchführung
- 3 Einzelergebnisse
- 4 Verwendungshinweise  
Messblatt (2 Seiten)

Bewertetes Schalldämm-Maß  $R_w$   
Bewertete Normschallpegeldifferenz kleiner Bauteile  $D_{n,e,w}$   
Spektrum-Anpassungswerte C und  $C_{tr}$

Rollpanzer aufgewickelt:

$$R_w (C; C_{tr}) = 32 (-1; -4) \text{ dB}$$

$$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 48 (-2; -5) \text{ dB}$$



Rollpanzer abgelassen:

$$R_w (C; C_{tr}) = 37 (-3; -7) \text{ dB}$$

$$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 52 (-2; -6) \text{ dB}$$

ift Rosenheim  
07.04.2015

Dr. Joachim Hessinger, Dipl.-Phys.  
Prüfstellenleiter  
Bauakustik

Johann Baume, Dipl.-Ing. (FH)  
Prüfingenieur  
Bauakustik